

# Gebrauchsanweisung

**REF** Deluxe Rail Clamp 800-0248

REF Deluxe Rail Clamp (EU) 800-0248-EU

REF Deluxe Rail Clamp (UK) 800-0248-UK

REF Deluxe Rail Clamp (DEN) 800-0248-DEN

REF Deluxe Rail Clamp (JPN) 800-0248-JPN

REF Deluxe Rail Clamp (SWISS) 800-0248-SWISS

## VERWENDUNGSZWECK

Der Verwendungszweck ist die Befestigung von chirurgischem Zubehör am OP-Tisch. Das Produkt ist für medizinisches Fachpersonal in Krankenhäusern und Operationszentren bestimmt.

## **ANWEISUNGEN**

Machen Sie sich mit den Funktionen des Produkts zur

Patientenlagerung vertraut, bevor Sie es am Patienten verwenden. Üben Sie die Anwendung immer an einer Pflegekraft, einem Arzt oder einem geeigneten Freiwilligen, bevor Sie das Produkt klinisch einsetzen.

Die Deluxe Rail Clamp lässt sich an jedem Punkt der Seitenschiene des Operationstisches befestigen. Das Produkt nimmt sowohl runde Montagestangen mit Durchmesser 5/8" (1,6 cm) als auch rechteckige Montagestangen von 1" x 3/8" (2,5 cm x 0,95 cm). Hält Zubehör in vertikaler oder horizontaler Position.

### Anbringen an Seitenschiene

- 1. Klemme an Schiene anbringen
- 2. Montagestange in Montageloch platzieren
- 3. Klemmengriff zum Arretieren im Uhrzeigersinn drehen

## Lösen von Seitenschiene

1. Klemmengriff zum Lösen gegen den Uhrzeigersinn drehen und von Schiene entfernen

#### ALLGEMEINE SPEZIFIKATIONEN

*Produktabmessungen (Maximalwerte)* 

- Länge: 3" +/- 0,5" (8 cm +/- 1 cm) (Griff eingeklappt)
- *Breite*: 2" +/- 0,5" (5 cm +/- 1 cm) (*Griff ausgeklappt*)
- Tiefe: 4" +/- 0.5" (10 cm +/- 1 cm) (mit Schienengriff)
- *Produktgewicht:* 1 +/- 0,5 lbs. (0,45 kg +/- 0,22 kg)



- Befestigung an der Schiene des Operationstisches an einem beliebigen Punkt der Schiene
- Ein-Personen-Montage
- Hält Zubehörgeräte mit rechteckiger Montagestange bis 1 x 3/8" (2,5 cm x 0,95 cm) und runder Montagestange bis 5/8" (1,6 cm)

## KOMPONENTEN-ÜBERSICHT

Die Deluxe Rail Clamp ist eine OP-Tischklemme zur Montage an der Seitenschiene des Operationstisches. Sie dient der Befestigung von chirurgischem Zubehör am OP-Tisch.

Siehe Abmessungen der Seitenschienen unten:

US: 0,374" x 1,122" (9,5 mm x 28,5 mm) PN# 800-0248

**Denyer**: 0,236" x 1,496" (6 mm x 38 mm) PN# 800-0248-DEN **Europa**: 0,394" x 0,984" (10 mm x 25 mm) PN# 800-0248-EU

Eschmann (UK): 0,236" x 1,260" (6 mm x 32 mm) PN# 800-0248-UK

**Japan**: 0,354" x 1,260" (9 mm x 32 mm) PN# 800-0248-JPN

Schweiz: 0,394" x 1,181" (10 mm x 30 mm) PN# 800-0248-SWISS

#### ALLGEMEINE INFORMATIONEN

- Das Produkt enthält keinen Naturkautschuklatex.
- Das Produkt trägt 500 lb. (227 kg) proportionale Patientenbelastung (193 cm (6'4") großer Patient pro 99 % menschliches Körpermodell).
- Die Produktgarantie deckt Herstellungsfehler für 2 Jahre.
- Bei Transportschäden rufen Sie bitte den Kundendienst unter (888) 724-8763 oder (781) 982-7000 an, um eine Rücksendegenehmigungsnummer zu erhalten. Bei Fragen zur Produktgarantie wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
- CE-gekennzeichnetes Medizinprodukt gemäß MDR (EU) 2017/745
- Das Produkt ist wartungsfrei, überprüfen Sie den Zustand des Produkts vor dem nächsten Gebrauch.
- Die Lebensdauer des Produkts beträgt 5 Jahre bei normalem Gebrauch.
- Produkt zwischen -4 °F bis +86 °F (-20 °C und 30 °C) lagern.

#### **ENTSORGUNG**

- Allgemeines Verhindern Sie Infektionen, indem Sie das Produkt vor der Entsorgung reinigen und desinfizieren
- Verpackung Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäß den nationalen Vorschriften über den Hausmüll
- SchureMed nimmt gebrauchte oder ausgemusterte Produkte zurück oder entsorgt die Produkte gemäß den nationalen Anforderungen



## WARNHINWEISE ZUR PRODUKTVERWENDUNG

**WARNUNG!** Die maximale Belastung sollte den angemessenen Anteil eines Patienten mit einem Gewicht von 500 Pfund nicht überschreiten. (227 kg). Achten Sie bei OP-Tischen mit geringer Tragfähigkeit darauf, dass die Zubehörschienen nicht überlastet werden.



#### **WARNUNG!**

Bei unsachgemäßer Verwendung entstehen Gefahren. Befolgen Sie strikt die Gebrauchsanweisung für Ihr OP-Tischsystem.



**WARNUNG!** Verwenden Sie das Gerät nicht wieder, wenn es offensichtliche Anzeichen von Schäden oder Funktionsproblemen aufweist. Vor Wiederverwendung Rücksprache mit dem Hersteller halten.

#### REINIGUNGSEMPFEHLUNG

Befolgen Sie die aktuellen Richtlinien der Association of periOperative Registered Nurses Journal für ordnungsgemäße Reinigungs- und Desinfektionsverfahren.



#### **WARNUNG!**

Halten Sie sich an die Standards der Occupational Safety and Health Administration für durch Blut übertragene Krankheitserreger. Verwenden Sie zum Reinigen des Zubehörs die empfohlene Schutzkleidung, Handschuhe, Masken und Augenschutz.

#### **VORSICHT**

Lesen/befolgen Sie strikt die Anweisungen des Herstellers für Reinigungsflüssigkeiten. KEINE Reinigungsmittel verwenden, die diese enthalten Phenole.

- 1. Entfernen Sie grobe Verunreinigungen mit Einwegmaterialien vom Zubehör. Befolgen Sie die entsprechenden Entsorgungsverfahren für biologisch gefährliche Abfälle.
- 2. Tragen Sie großzügig Reinigungsflüssigkeit auf das gesamte Zubehör auf und wischen Sie es mit einem sauberen, fusselfreien Tuch ab, bis sämtliche Feuchtigkeit und Reinigungsflüssigkeit vom Zubehör entfernt ist
- 3. Zubehör trocknen lassen

## **BENUTZERHINWEIS**

Jeder schwerwiegende Vorfall, der im Zusammenhang mit dem Gerät aufgetreten ist, sollte dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats gemeldet werden, in dem der Benutzer und/oder Patient ansässig ist.

## eIFU-Sprachversionen

Um die Gebrauchsanweisung herunterzuladen und auszudrucken, gehen Sie bitte zu www.schuremed.com

## Symbolglossar

Symbol	Titel
***	Hersteller
	Herstellungsdatum
EC REP	Autorisierter Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft
CH REP	Autorisierter Vertreter in der Schweiz
	Importeur
LOT	Batch Code
SN	Seriennummer
A	Warnung
MD	Medizinisches Gerät
UDI	Eindeutige Gerätekennung
CE	CE Kennzeichnung



**SchureMed** (081001460)

452 Randolph Street, Abington, MA 02351 USA

**Gebührenfrei** (888) 724-8763 | Tel. (781) 982-7000 | Fax (781) 982-7001 | **orders@schuremed.com** 

